



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 4. jūlijā
(OR. en)

10814/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0273 (NLE)

AGRI 334
FORETS 25
DEVGEN 123
ENV 497
RELEX 619
JUR 330
PROBA 15
UD 148
COASI 174

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 514 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā parakstītu Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 514 *final*.

Pielikumā: COM(2018) 514 *final*



Briselē, 3.7.2018.
COM(2018) 514 final

2018/0273 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Rīcības plānā par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību (*FLEGT*)¹, ko Padome apstiprinājusi 2003. gadā², ir ierosināts pasākumu kopums, kas ietver atbalstu kokmateriālu ražotājvalstīm, daudzpusēju sadarbību nolūkā apkarot nelikumīgas koksnes tirdzniecību, atbalstu privātā sektora iniciatīvām un pasākumus, kuru mērķis ir nepieļaut investīcijas darbībās, kas veicina nelikumīgu mežizstrādi. Rīcības plāna pamatā ir iecere starp ES un kokmateriālu ražotājvalstīm izveidot *FLEGT* partnerības, kuru mērķis ir apturēt nelikumīgu mežizstrādi. Padome 2005. gadā pieņēma Regulu (EK) Nr. 2173/2005 par *FLEGT* licencēšanas sistēmas izveidi kokmateriālu importam Eiropas Kopienā³, un šī sistēma kalpo par mehānismu, kas dod iespēju verificēt to kokmateriālu likumīgumu, kurus ES importē *FLEGT* partnerību satvarā.

2005. gadā Padome pilnvaroja Komisiju ar kokmateriālu ražotājvalstīm risināt sarunas par *FLEGT* partnerības nolīgumiem⁴.

Sarunas ar Vjetnamu Komisija sāka 2010. gadā. Komisijai palīdzēja dalībvalstis, īpaši Vācija un Somija. Sniedzot ziņojumus Meža jautājumu darba grupai, kā arī dalībvalstu pārstāvniecībām Vjetnamā, Komisija regulāri informēja Padomi par progresu. Par sarunu norisi Komisija informēja arī Eiropas Parlamentu. Pēc sarunu kārtām puses regulāri rīkoja publiskas sanāksmes, kuru nolūks bija par šo procesu informēt ieinteresētās personas.

Brīvprātīgais partnerattiecību nolīgums starp ES un Vjetnamu ("nolīgums") pievēršas visiem Padomes sarunu norāžu elementiem. Konkrēti, tas izveido satvaru, iestādes un sistēmas, kas vajadzīgas kokmateriālu likumīguma nodrošināšanas sistēmai *FLEGT* licencēšanas sistēmas ietvaros. Tas izveido arī atbilstības uzraudzīšanas un sistēmas neatkarīgas izvērtēšanas satvaru. Nolīgums ietver skaidru Vjetnamas apņemšanos izstrādāt tiesību aktus, kas nodrošinātu, ka Vjetnamā importētie kokmateriāli ir iegūti likumīgi saskaņā ar ieguves valstī piemērojamajiem tiesību aktiem. Šie elementi ir izklāstīti nolīguma pielikumos, kuros sniegts detalizēts apraksts par struktūrām, kas būs Vjetnamas kokmateriālu likumīguma nodrošināšanas sistēmas izstrādes un īstenošanas pamatā, kā arī kritēriji, ko izmantos, lai novērtētu sistēmas darbietespēju, pirms tiek pieņemts lēmums par *FLEGT* licencēšanas sistēmas darbības sākumu.

Nolīguma mērķis ir stiprināt meža pārvaldību un tiesību aktu izpildi un, izmantojot *FLEGT* licencēšanas sistēmu, ES tirgū nostiprināt pārlicību par to, ka no Vjetnamas eksportētie kokmateriāli ir iegūti likumīgi. Kad tiks izdotas *FLEGT* licences, nolīgums palīdzēs ES importētājiem panākt atbilstību Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 995/2010, ar ko nosaka pienākumus tirgus dalībniekiem, kas laiž tirgū kokmateriālus un koka izstrādājumus⁵, kurā teikts, ka kokmateriālus un koka izstrādājumus, par kuriem izdota *FLEGT* licence, minētās regulas piemērošanas vajadzībām uzskata par likumīgi iegūtiem.

¹ COM(2003) 251.

² OV C 268, 7.11.2003., 1. lpp.

³ OV L 347, 30.12.2005., 1. lpp.

⁴ Padomes dokuments ierobežotai lietošanai 10229/2/05 (deklasificēts 2015. gada 24. septembrī).

⁵ OV L 295, 12.11.2010., 23. lpp.

Nolīgums izveido mehānismu, kas vajadzīgs ES un Vjetnamas dialogam un sadarbībai, kuri ar Apvienotās īstenošanas komitejas starpniecību īstenojami *FLEGT* licencēšanas sistēmas jautājumos. Tas nosaka arī ieinteresēto personu līdzdalības, sociālās aizsardzības, pārskatatbildības un pārredzamības principus un ar nolīguma īstenošanu saistīto sūdzību, uzraudzības un ziņošanas mehānismus.

Nolīgums neaprobežojas tikai ar Regulas (EK) Nr. 2173/2005 II pielikumā ierosināto izstrādājumu tvērumu, bet aptver plašu eksportēto koka izstrādājumu klāstu.

Nolīgumā ietverts noteikums par importa kontrolēm, kas veicamas uz ES robežām un paredzētas Regulā (EK) Nr. 2173/2005 par *FLEGT* licencēšanas sistēmu un Regulā (EK) Nr. 1024/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus minētās regulas īstenošanas pasākumus. Nolīgumā iekļauts arī apraksts par Vjetnamas *FLEGT* licenci, kura atbilst minētajā īstenošanas regulā noteiktajam licences formātam.

- **Saskanība ar esošajiem rīcībpolitikas noteikumiem konkrētās rīcībpolitikas jomā**

Iniciatīva ir saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 995/2010, jo koka izstrādājumi, uz kuriem attieksies saskaņā ar šo nolīgumu Vjetnamā izdotas *FLEGT* licences, saskaņā ar minētās regulas 3. pantu tiks uzskatīti par likumīgi iegūtiem.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām**

Šā nolīguma noslēgšana, kas ir daļa no *FLEGT* rīcības plāna, ir būtiska ES attīstības sadarbības politikai, jo nolīgums ne vien veicina likumīgi iegūtu kokmateriālu tirdzniecību, bet tā mērķis ir arī, uzlabojot pārredzamību, pārskatatbildību un ieinteresēto personu līdzdalību, stiprināt meža pārvaldību Vjetnamā. Tā kā nolīguma īstenošana stiprinās ilgtspējīgu meža apsaimniekošanu, šī iniciatīva dos ieguldījumu arī klimata pārmaiņu apkarošanā, jo samazināsies atmežošanas un meža degradācijas radītās emisijas.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Ierosinātais juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 207. panta 3. punkta pirmā daļa saistībā ar tā 218. panta 5. punktu.

Paturot prātā nolīguma mērķi izveidot tiesisko regulējumu, kura nolūks ir nodrošināt to, ka visi kokmateriāli un koka izstrādājumi, uz kuriem attiecas šis nolīgums un kuri Savienībā importēti no Vjetnamas, ir ražoti likumīgi, Savienībai ir ekskluzīva kompetence noslēgt nolīgumu saskaņā ar LESD 207. panta 3. punktu. LESD 218. panta 5. punkts pilnvaro Padomi pēc sarunu vadītāja priekšlikuma pieņemt lēmumu, ar kuru atļauj parakstīt nolīgumu.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Neattiecas.

- **Proporcionalitāte**

Šā nolīguma noslēgšana ir saskaņā ar *FLEGT* rīcības plānu, un nolīgumā ir paredzēts vienīgi tas, kas nepieciešams tā mērķu sasniegšanai.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Šis priekšlikums ir saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu, kas paredz, ka lēmumus, ar kuriem atļauj parakstīt starptautiskus nolīgumus, pieņem Padome.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaude**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Neattiecas.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

Neattiecas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Šī iniciatīva budžetu neietekmē.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Neattiecas.

- **Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)**

Neattiecas.

- **Konkrētu priekšlikuma noteikumu detalizēts skaidrojums**

Neattiecas.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Komisija 2003. gada maijā pieņēma paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei “Meža tiesību aktu ieviešana, pārvaldība un tirdzniecība (*FLEGT*) – ES rīcības plāna priekšlikums”¹, kurā aicināja veikt pasākumus ar mērķi vērsties pret nelikumīgu mežizstrādi, sagatavojot brīvprātīgus partnerattiecību nolīgumus ar kokmateriālu ražotājvalstīm. Padomes secinājumi par minēto rīcības plānu tika pieņemti 2003. gada oktobrī², un Parlamenta rezolūcija tika pieņemta 2005. gada 11. jūlijā³.
- (2) Padome 2005. gada 5. decembrī pilnvaroja Komisiju ar kokmateriālu ražotājvalstīm sākt sarunas par partnerattiecību nolīgumiem nolūkā īstenot ES rīcības plānu par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību.
- (3) Padome 2005. gada 20. decembrī pieņēma Regulu (EK) Nr. 2173/2005⁴, ar ko izveido *FLEGT* licencēšanas sistēmu kokmateriālu importam Savienībā no valstīm, ar kurām Savienība noslēgusi brīvprātīgus partnerattiecību nolīgumus.
- (4) Ar Vjetnamas Sociālistisko Republiku risinātās sarunas, kuru mērķis bija noslēgt brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību (turpmāk “nolīgums”), sekmīgi noslēdzās ar nolīguma parafēšanu 2017. gada 11. maijā.
- (5) Tāpēc nolīgums būtu Eiropas Savienības vārdā jāparaksta, ņemot vērā, ka tas vēl noslēdzams,

¹ COM(2003) 251.

² OV C 268, 7.11.2003., 1. lpp.

³ OV C 157E, 6.7.2006., 482. lpp.

⁴ Padomes 2005. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2173/2005 par *FLEGT* licencēšanas sistēmas izveidi kokmateriālu importam Eiropas Kopienā (OV L 347, 30.12.2005., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību, ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu⁵.

Parakstāmā nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts izveido instrumentu, ar ko nolīguma sarunu vadītāja norādītajai personai vai personām piešķir visas pilnvaras parakstīt minēto nolīgumu, ņemot vērā tā noslēgšanu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

⁵ Nolīguma teksts tiks publicēts kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.